



**Connevens.info**

Solutions to improve the quality of life

*Offering you choice  
Helping you choose*

This product may be purchased from Connevens Limited  
secure online store at [www.DeafEquipment.co.uk](http://www.DeafEquipment.co.uk)

**DeafEquipment.co.uk**



# Roger Pen

Quick setup guide / Schnellstartanleitung

Guide d'installation rapide / Guía rápida de instalación



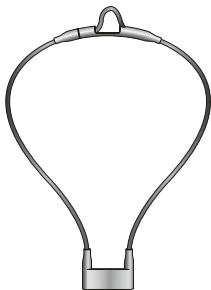
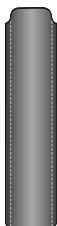
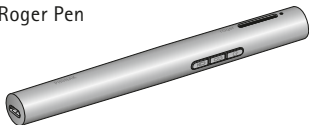
roger



**PHONAK**  
life is on

Components  
Komponenten  
Composants  
Componentes

Roger Pen



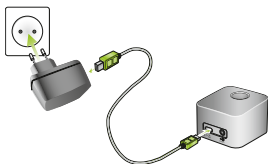
Setting up the docking station

Docking Station einrichten

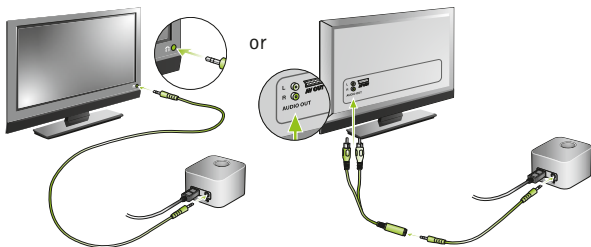
Mise en place de la station d'accueil

Configuración de la base de conexión

A

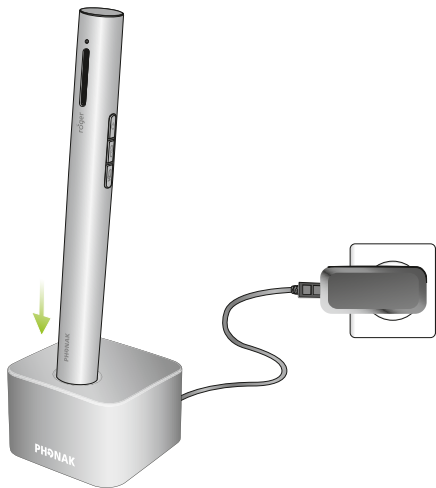


B

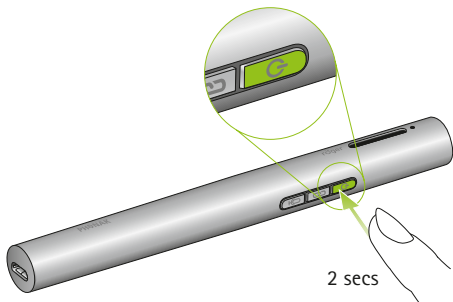


2

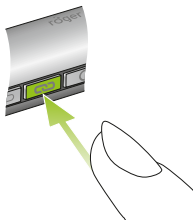
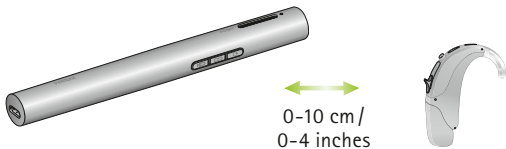
Charging Roger Pen  
Roger Pen aufladen  
Charger Roger Pen  
Cargar el Roger Pen



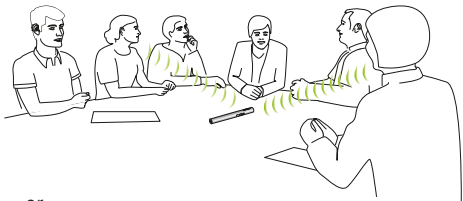
Switching on Roger Pen  
Roger Pen einschalten  
Mettre en marche Roger Pen  
Encender el Roger Pen



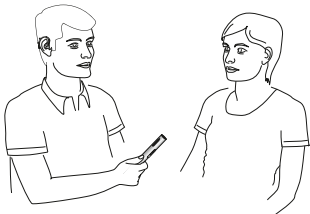
Connecting to your Roger receiver  
Verbinden Sie Roger Pen mit Ihren Roger-Empfängern  
Connecter Roger Pen à votre récepteur Roger  
Conecte Roger Pen con su receptor Roger



Microphone usage  
Als Mikrofon verwenden  
Utilisation comme microphone  
Uso como micrófono



or



or





Listening to a multimedia device  
Verbinden mit einem Multimediagerät  
Connection à un appareil multimédia  
Conexión a un dispositivo multimedia



Switch your multimedia device on and press play/start  
Schalten Sie nun Ihr Multimediagerät ein und spielen Sie das Audiosignal ab  
Mettez en marche votre appareil multimédia et pressez play/start  
Encienda el dispositivo multimedia y pulse play/start



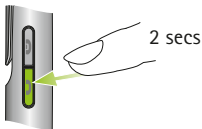
Connecting Roger Pen to a cell phone

Roger Pen mit einem Mobiltelefon verbinden

Connecter Roger Pen à un téléphone portable

Conexión de Roger Pen con un teléfono móvil

A



B



Switch on Bluetooth

Bluetooth einschalten

Mise en marche du Bluetooth

Encender Bluetooth

C

Search for Bluetooth devices, select Roger Pen and enter code '0000'

Nach Bluetooth Gerät suchen, Roger Pen auswählen und Zahl '0000' eingeben

Rechercher les appareils Bluetooth, sélectionner Roger Pen et entrer le code '0000'

Busque dispositivos Bluetooth, seleccione Roger Pen e introduzca el código '0000'



The Roger Pen User Guide provides more detailed usage information.







Die Roger Pen Gebrauchsanweisung informiert detailliert über die Anwendungsmöglichkeiten.

Le mode d'emploi Roger Pen vous donnera des informations détaillées sur l'utilisation.

Las instrucciones de uso del Roger Pen le darán una información más detallada sobre su uso.



Indicator light (LED status)  
Optische Anzeige (LED-Status)  
Témoin lumineux (LED status)  
Indicador de luminoso (LED status)

-  Mute / Stumm / Mode sourdine / Mode silenciac
-  Active phone call / Aktiver Anruf /  
Appel téléphonique actif / Llamada activa
-  Charging / Aufladen / Chargement / Cargar
-  Fully charged / Voll geladen /  
Complètement chargé / Completamente cargado
  
-  No connection to primary microphone  
Switch on your primary microphone  
Keine Verbindung zum Hauptmikrofon  
Schalten Sie das Hauptmikrofon ein  
Pas de connexion au microphone principal  
Allumez votre microphone principal  
No hay conexión con el micrófono principal  
Encienda su micrófono principal
  
-  Low battery. Charge Roger Pen  
Niedriger Batteriestand. Laden Sie den Roger Pen  
Accumulateur faible. Chargez Roger Pen  
Pila baja. Cargue Roger Pen

**Manufacturer:**

Phonak Communications AG

Laenggasse 17

CH-3280 Murten

Switzerland

[www.phonak.com/phonak-roger](http://www.phonak.com/phonak-roger)

